

# Symposium on Future Development for the Cooperative Research and Education Center for Environmental Technology, GCOE 1st Shenzhen Overseas Base Symposium, Kyoto University–Tsinghua University

**Representative:** Hiroaki TANAKA

**Date:** December 2–3, 2009

**Place:** Graduate School at Shenzhen, Tsinghua University, China

**Organized by** the Global COE Program “Global Center for Education and Research on Human Security Engineering for Asian Megacities”, Graduate School of Engineering, Kyoto University, Graduate School at Shenzhen, Tsinghua University

**Co-organized by** Kyoto University EML Program “international Center for Human Resource Development in Environmental Management”

**Invited Persons:** None

**Number of Participants:** 33 (Dec. 2), 43 (Dec. 3)

**Participants:** Jiming Hao, Zhicheng Guan, Hui Ma, Xihui Zhang, Wei Wang, Xia Huang, Xianghua Wen, Yuntao Guan, Xiang Liu, Xianzhong Mao (Tsinghua University), Koichiro Ohshima, Hiroshi Tsuno, Hiroaki Tanaka, Yuzuru Matsuoka, Shigeo Fujii, Minoru Yoneda, Yoshihisa Shimizu, Masaki Takaoka, Shinya Echigo, Makoto Yasojima, Tadao Mizuno, Hidenori Harada, Nguyen Pham Hong Lien, Xingbao Gao, Ilho Kim, Fenfen Zhu (Kyoto University), Seichiro Okamoto (PWRI), Izumi Kikkawa (Mitsubishi Research Institute), Miki Taguchi (Guangzhou Kubota), Masaya Kobayashi (Kyowa)

## Purpose

After three years since its establishment, Cooperative Research and Education Center for Environmental Technology, Kyoto University–Tsinghua University (CRECET) held a symposium in September 2008, entitled “Seminar on Cooperative Research and Activities” at Kyoto University. The agreement to extend the collaboration between the two universities for five more years was made then. Currently CRECET is recognized as the most important overseas base for Kyoto University GCOE program “Human Security Engineering for Asian Megacities” and Kyoto University “Environmental Management Leader” Program, that were both launched last year. Collaborative educational and research activities between the two universities are accelerating as two Kyoto University faculty members have been dispatched to CRECET. As a part of an effort to encourage those activities, this symposium intended the following:

- 1) To celebrate the starting of the second phase of CRECET and discuss its further development among Kyoto University, Tsinghua University, and Graduate School at Shenzhen, Tsinghua University.
- 2) To provide Tsinghua University and related organizations with better understanding on the GCOE and EML programs.

## Achievement and Results

The first day was devoted to the opening ceremony of the symposium, and the following professors gave the opening addresses: Prof. Zhicheng GUAN who is the vice-president of Tsinghua University Council and the dean of Graduate School at Shenzhen, Tsinghua University; Prof. Koichiro OSHIMA who is the dean of Graduate School of Engineering, Kyoto University; and Prof. Jiming HAO who is an academican of Chinese Academy of Engineering, a vice-chairman of Academic Committee of Tsinghua University, and the dean of Research Institute of Environmental Science and Engineering. Subsequently, the signing ceremony for the E-Learning agreement took place. A congratulatory speech was delivered from Katsura Campus, Kyoto University in relay. Furthermore, presentations on the

GCOE and EML programs, followed by the development of CRECET, and a new five-year national environmental improvement project of China were given. It was valuable that we had participants from Tsinghua University, Beijing as well as Graduate School at Shenzhen, Tsinghua University; we expect further development in cooperative research and educational activities.

The second day focused on workshops for cooperative research. The participants were divided into three groups: wastewater group, water environment and water supply group, and material cycle group. In the morning session, 14 professors gave brief presentations on their current studies. In the afternoon session, each group discussed issues of their interest to find possible cooperative research topics between the two universities. Also participants from both countries gave poster presentations.

Through the workshops, we achieved a better understanding of the research topics for both countries, and also we discussed some topics that could be potential cooperative research projects in the near future.

In the symposium, we believe we made great strides forward in building a strong partnership between the two universities in various aspects such as human resources, agreement, and equipment.



Participants of workshop on Dec. 3

# 京都大学-清華大学環境技術共同研究・教育活動の展開に関するシンポジウム ～第1回 GCOE 深圳拠点シンポジウム～

**代表者：** 田中宏明  
**開催日時：** 2009年12月2日～3日  
**開催場所：** 清華大学深圳研究生院C棟

**主催：** 京都大学グローバル COE プログラム「アジア・メガシティの人間安全保障工学拠点」、京都大学大学院工学研究科、清華大学深圳研究生院  
**共催：** 京都大学 EML プログラム「環境マネジメント人材育成国際拠点」

**招聘者：** なし  
**参加人数：** 33名（12月2日）、43名（12月3日）

**主な参加者：** Jiming Hao, Zhicheng Guan, Hui Ma, Xihui Zhang, Wei Wang, Xia Huang, Xianghua Wen, Yuntao Guan, Xiang Liu, Xianzhong Mao (清華大学), 大島幸一郎, 津野洋, 田中宏明, 松岡讓, 藤井滋穂, 米田稔, 清水芳久, 高岡昌輝, 越後信哉, 八十島誠, 水野忠雄, 原田英典, Nguyen Pham Hong Lien, Xingbao Gao, Ilho Kim, Fenfen Zhu (京都大学), 岡本誠一郎(土木研究所), 吉川泉(三菱総研), 田口美樹(広州可宝田環境科技), 小林将也(共和環境保咨詢)

## 目的・概要

京都大学—清華大学日中環境技術共同研究・教育センターは発足から3年が経過した2008年9月に「共同研究・研究活動の展開に関するセミナー」を京都大学で開催し、今後さらに5年間の活動を行う協定を締結した。また昨年度からスタートしたGCOE「アジア・メガシティの人間安全保障工学拠点」および京都大学「環境マネジメント人材育成国際拠点」（以下EML）の最重要な海外活動拠点としても、センターが位置づけられ、京都大学教員2名が清華大学深圳研究生院に派遣されるとともに、京都大学、清華大学の学生、教員の協働による教育・研究がさらに発展しつつある。そこで本シンポジウムでは、以下のことを目的とした。

- 1) 協定締結二期目のセンターの発足を記念し、京都大学、清華大学北京、清華大学深圳研究生院の関係者で今後のセンターの発展を期す。
- 2) 現在京都大学で遂行しているGCOEプログラムおよびEMLプログラムを清華大学および関連する機関に一層周知し、教育・研究の協働化を一層推進する。

## セミナーの様子・得られた成果

初日の12月2日はセレモニー形式で開催された。清華大学深圳研究生院の关志成院長、大島幸一郎研究科長、郝吉明清華大学環境科学与工程研究院院長より開会のご挨拶をいただいた。次いで、E-Learning協定の調印式が執り行われ、調印の後、京都大学桂キャンパスとの中継を披露するとともに、桂キャンパス側より祝辞をいただいた。さらに、GCOE・EMLプログラムの紹介を経て、日中環境技術共同研究教育センターの展開、中国環境国家プロジェクトの紹介をいただいた。本シンポジウムに清華大学深圳研究生院のみならず清華大学北京からも参加いただけた事は極めて貴重であり、今後の発展が大いに期待される。

二日目の12月3日は、ワークショップ形式で開催された。参加者を下水道、水環境・水道、資源循環の3つのグループに分類し、午前は日中の各先生より研究テーマについて紹介いただいた。午後からは、グループに分かれてディスカッションを行い、日中が共同で実施できる共通の研究について議論した。また、日中双方からの参加によるポスターセッションも開催した。本ワークショップを通じて、両国の研究内容に関する理解が深まったほか、共同で実施できる可能性のある研究について議論する事ができた。本シンポジウムを通じて、ハード面のみならずソフト面においても、日中の連携に関して大きく前進したものと考えられる。



12月2日記念式典参加者集合写真